

Милкина А.Ю.
магистрант

**ГОУ ВОУ МО «Государственный гуманитарно-технологический
университет»
г. Орехово-Зуево**

**ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ НАД ЧТЕНИЕМ АУТЕНТИЧНЫХ
ТЕКСТОВ.**

Аннотация: в статье рассматривается организация работы учащихся над чтение аутентичных текстов на уроках иностранного языка. Рассматривается чтение как вид речевой деятельности, а также выделяются четыре этапа работы над аутентичным текстом.

Ключевые слова: чтение, работа с текстом, аутентичные материалы, иностранный язык.

Milkina A.Y.
undergraduate

**State University for the Humanities and Technology
Orehovo-Zuevo**

Organization of work on reading authentic texts.

Abstract: the article discusses the organization of students' work on reading authentic texts in foreign language lessons. Reading is considered as a type of speech activity, and four stages of work on an authentic text are distinguished.

Keywords: reading, working with text, authentic materials, foreign language.

Ключевой целью обучения иностранному языку в общеобразовательной школе является формирование у учеников способности к взаимопониманию и воспитанию толерантного отношения к представителям другой культуры. Поэтому роль иностранного языка как

учебного предмета осознается по-другому. Язык – это проводник культуры другого народа для остальных культур и народов. Именно с его помощью открывается доступ к богатству народа, важным средствам взаимопонимания и общения представителей различных культурных сообществ.

Для того, что сформировать оптимальный уровень коммуникативной компетенции у учащихся, необходимо совершенствовать умения учащихся во всех видах речевой деятельности. Однако, вопросы, касающиеся обучения чтению, занимают особенное место в методике преподавания иностранных языков. Чтение, как средство языкового общения, является самым распространенным, важным и доступным.

Главная цель чтения в образовании – ориентирование ученика, способного читать литературу разных жанров: учебную, научно-популярную и справочную. Поэтому именно в школе формируются и закладываются основы для дальнейшего делового, профессионального чтения.

Чтение является рецептивным видом речевой деятельности, поэтому оно призвано обеспечивать рецептивное овладение языковым материалом и развивать познавательную компетентность учащихся. Также оно выступает в роли самостоятельного вида речевой деятельности, что подразумевает не только чтение для выполнения учебного задания, но и чтение для получения необходимой информации из текста и для ее дальнейшего использования. С помощью чтения на уроках иностранного языка ребенок формируется как активный читатель, использующий письменные тексты для участия в жизни общества, достижения своих целей, развития личного потенциала.

Всем педагогам знаком традиционный подход в обучении чтению, принятый во всех современных школах. Именно поэтому современная методика выдвигает на первый план построение обучения с

использованием аутентичных текстов на уроках иностранного языка. Суть данного подхода состоит в том, что ученики не просто читают текст ради учебной задачи, но и на основе прочитанного учатся делать выводы об особенностях национального характера. Под руководством педагога ученики анализируют такие тексты и выясняют личностный смысл и его социальную значимость.

В учебно-методических комплектах, с которыми работают все современные школы, представлены отрывки из произведений, написанных в прошлом веке, фрагментарные представления повестей или романов, которые по-своему тоже аутентичны, но не имеют того пласта современной лексики, который необходим для качественного результата обучения. Поэтому педагогам приходится прибегать к сторонним источникам, в которых можно найти аутентичные тексты.

Интернет – самый доступный источник информации в современном мире. Он содержит в себе множество сайтов и форумов, на которых можно найти малые или средние по объему высказывания носителей иностранного языка на определенную тему. Именно этого так не хватает современным УМК, так как дети больше заинтересованы в том, чтобы получать информацию о стране изучаемого языка, об образе жизни иностранцев и многом другом из первых уст. В данном вопросе современные учебники достаточно консервативны, так как постоянное обновление информации о жителях страны изучаемого языка там не имеет места быть.

Поэтому так необходим подбор таких аутентичных материалов, которые будут знакомить учащихся с реалиями страны изучаемого языка, приобщать к культурным ценностям других народов и расширять область лингвосоциокультурной компетенции учащихся.

Для того, чтобы процесс работы над аутентичным текстом стал процессом приобщения к культуре страны изучаемого языка, педагогу

необходимо разработать серию упражнений, способствующей не только эффективному усвоению текста, но и раскрытию авторского замысла и удовлетворению читательской потребности учащихся.

Выделяют 4 этапа работы над текстом как процессом коммуникации:

1. Предварительная работа над текстом, которая направлена на активизацию уже имеющихся учащихся знаний и на формирование прогностических умений. Задачи этапа: развитие умений прогнозировать содержание текста, актуализация знаний учащихся, осознание цели изучения текста, снятие языковых трудностей.

2. Чтение. Вид чтения определяется в зависимости от коммуникативной установки: вслух, про себя, поисковое, изучающее. Перед учащимися ставится задача: понять текст, не обращаясь к словарю, уточнить сферу коммуникации, характер текста, а также основную композиционно-речевую форму (описание, рассуждение, сообщение). После чтения осуществляется контроль прочитанного. На этом этапе происходит раскрытие намерения автора с опорой на понимание темы текста. На этом этапе предлагается использование «пошагового смыслового организатора», который заключается в построении на протяжении всего текста суждений типа: «I think», «I suppose», «I believe».

3. Контроль понимания прочитанного. Цель этапа – выявить степень понимания учащимися текста и помочь справиться с возникшими трудностями в ходе выполнения заданий.

4. Креативная ступень, или переход от чтения к говорению и письму. На данном этапе предлагаются как репродуктивно-продуктивные упражнения, направленные на формирование умений вести беседу, так и продуктивные, ориентированные на активное использование новых речевых средств. Кроме того, выполняются творческие задания. Их цель – создание собственного произведения на основе и в связи с прочитанным текстом.

Подводя итоги, можно сделать следующие выводы:

Существующие современные учебники по английскому языку при всем своем богатстве и разнообразии лингвострановедческого материала не создают в сознании школьников относительно целостной картины той действительности, в которой живут англичане или американцы. Поэтому целесообразно внедрять в жизненную практику учащихся аутентичные материалы страны изучаемого языка. Анализ возможности использования аутентичных материалов в различных сферах общения указал на их функционально-целевое назначение – усиливать коммуникативно-познавательную деятельность учащихся.

Работа с различными видами текстов, которые заимствованы из коммуникативной практики носителей языка, позволяет в полной мере использовать субъективный опыт учащихся, развивает их интеллектуальные способности, широту и разносторонность мышления, обеспечивает хорошее владение английским языком.

Организация изучения иностранного языка в тесной связи с национальной культурой народа, который говорит на этом языке, страноведческая «окраска» обучения в целом, учебных материалов, в частности, способствует усилению коммуникативно-познавательной мотивации учащихся, позволяет разнообразить формы и приемы работы, апеллировать к интеллекту и эмоциональной сфере школьников, наиболее эффективно реализует общедидактическое требование сочетания обучения с воспитанием.

Список использованной литературы

1. Вайсбурд М.Л. «Обучение пониманию иноязычного текста как поисковой деятельности»// Иностранные языки в школе. – 1997. – № 2
2. Воронина Г.И. Организация работы с аутентичными текстами молодежной прессы в старших классах// Иностранные языки в школе. – 2005 – № 6.
3. Карташова В.Н. «Обучение чтению текстов на уроках иностранного языка»// Иностранные языки в школе. – 2013. – № 3.
4. Кричевская К.С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка// Иностранные языки в школе. – 2006 – № 1
5. Крупко А. Г. «Лингвострановедческий подход в обучении иностранному языку как фактор развивающего обучения»// Иностранные языки в школе. – 2000. – №6
6. Соловьевич Н.А. Обучение чтению аутентичных текстов лингвострановедческого содержания//Иностранные языки в школе. – 2004. – № 1